

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **Syngenta Kft.** (1117, Budapest, Alíz u. 2.) által képviselt **Syngenta AG** (CH-4002 Basel, Svájc) ügyfélnek a **Celest Top csávázószer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában hivatalból indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

### HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság a **Celest Top csávázószer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének a megadásáról szóló *02.5/371/3/2009. MgSzHK* számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint **m ó d o s í t j a**:

A **Celest Top csávázószer 2018. december 19.** napja után kizárólag zárt termesztő berendezésben használható fel, ennek következtében **őszi kalászosokban** (*őszi búza, őszi árpa, őszi tritikále, őszi rozs, őszi zab*) **2018. december 19.** után TILOS felhasználni, valamint a zárt termesztő berendezésben kezelt magvakból fejlődő növényeket (könnyező pálma, gyompálma, cikász fajok, szobaciprus, szobafenyő, aszparágusz fajok) TILOS szabadföldre kiültetni, kizárólag zárt termesztő berendezésben nevelhetők tovább.

**I. Az engedélyokirat 6 - 8. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:**

**6. Felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	Kezelések maximális száma	Dózis (ml/100 db mag)	Csávázólé (ml/100 db mag)	A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
<b>Magról szaporított szobanövények</b> /könnyező pálma, gyompálma, cikász fajok, szobaciprus, szobafenyő, aszparágusz fajok/ ( <i>zárt termesztő berendezésben</i> )	csírákori betegségek, tőzeglégy lárvák	1	0,5 ml/100 db mag (fito-drip, vetéssel egy menetben végzett magkezelés)	20 vagy 40 (ml/100 db mag)	vetőmag (BBCH 00)

**Magról szaporított szobanövények** (könyvező pálma, gyompálma, cikász fajok, szobaciprus, szobafenyő, aszparágusz fajok) tápkockában vagy cserépben nevelt palántáinak csírákori betegségek és tőzeglégylárvák elleni megelőző védelmét biztosítja a felhasznált csávázószer. A kijuttatásra a vetéssel egy menetben kerül sor (fito-drip eljárás) speciális adagoló berendezés alkalmazásával, amely során a vízben diszpergált csávázószer pontosan a magra kerül. A kezelt magokból fejlődő növények kizárólag zárt termesztő berendezésben termesztethetők, szabadföldre nem ültethetők ki.

**Légi kijuttatás:** a készítmény légi úton nem juttatható ki.

## 7. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

### 7.1. Veszélyességi besorolás:

#### 7.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke</b> (patkányon):	> 3000 mg/ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	<b>kifejezetten veszélyes</b>
<b>Méhveszélyesség:</b>	<b>kifejezetten kockázatos</b>
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*</i>	<i>kifejezetten veszélyes</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*</i>	<i>kifejezetten kockázatos</i>
<b>Tűzveszélyesség:</b>	<b>nem jelölésköteles</b>

#### 7.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

**GHS Piktogram:**



*Figyelmeztetés:*

**Figyelem**

#### **Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

- H400** Nagyon mérgező a vízi élővilágra.\*  
**H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

#### **Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

- P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

\* Címkén nem feltüntetendő adat

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

**EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**7.2. Különleges S-mondatok:**

**SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!

**7.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

A felhasználás során figyelembe kell venni a zárt termesztő berendezésbe telepített poszméheket és az egyéb hasznos élő szervezeteket érintő kockázatot!

**8. Várakozási idők**

8.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

8.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

<b>kultúra</b>	<b>várakozási idő</b> (nap)
<b>Magról szaporított szobanövények</b> (könnyező pálma, gyompálma, cikász fajok, szobaciprus, szobafenyő, aszparágusz fajok)	az előírt növényvédelmi technológia betartása esetén előírása nem szükséges

Az Ügyfél köteles a **Celest Top csávázószer** felhasználására vonatkozó korlátozásról **körlevél útján** tájékoztatni **kereskedelmi partnereit legkésőbb 2018. szeptember 19. napjáig**. A körlevélnek tartalmaznia kell a következő szövegrészt: „A **Celest Top csávázószer 2018. december 19.** után kizárólag zárt termesztő berendezésben használható fel, ennek következtében **őszi kalászosokban** (őszi búza, őszi árpa, őszi tritikále, őszi rozs, őszi zab) **2018. december 19.** után TILOS felhasználni, valamint a **Celest Top csávázószerrel kezelt vetőmagokból** (könnyező pálma, gyompálma, cikász fajok, szobaciprus, szobafenyő, aszparágusz fajok) fejlődő növényeket TILOS szabadföldre kiültetni, kizárólag zárt termesztő berendezésben nevelhetők tovább.”

A **Celest Top csávázószer** a jelen módosítást megelőző előírások szerint készült címkével legkésőbb **2018. december 19.** napjáig forgalmazható. Az ügyfél köteles eddig az időpontig a forgalomban lévő tételek csomagolóeszközén a megváltozott feltételeket öntapadó kivitelű kiegészítő címkével feltüntetni. A kiegészítő címkének tartalmaznia kell a következő szövegrészt: „A **Celest Top csávázószer 2018. december 19.** után kizárólag zárt termesztő berendezésben használható fel, ennek következtében **őszi kalászosokban** (őszi búza, őszi árpa, őszi tritikále, őszi rozs, őszi zab) **2018. december 19.** után TILOS felhasználni, valamint a **Celest Top csávázószerrel kezelt vetőmagokból** (könnyező pálma, gyompálma, cikász fajok, szobaciprus, szobafenyő, aszparágusz fajok) fejlődő növényeket TILOS szabadföldre kiültetni, kizárólag zárt termesztő berendezésben nevelhetők tovább.”

A 2018. december 19. napja után gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba. A megváltozott termékcímkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2018. szeptember 10.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

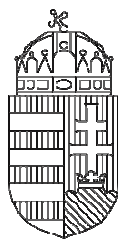
**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél hazai képviselete
2. Irattár

(288/2018)



**Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság  
✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.  
☎ +36 (1) 309 1000  
E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)  
[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

## FORGALOMBA HOZATALI és FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

**Az engedélyokirat száma:** 02.5/371/3/2009. MgSzHK  
**A növényvédő szer neve:** Celest Top csávázószer

### 1. A növényvédő szer tulajdonosi és gyártói adatai:

a hatóanyag és a készítmény gyártója, engedély tulajdonosa:	<b>Syngenta AG.</b> CH-4002 Basel Svájc
engedély tulajdonos hazai képviselője:	<b>Syngenta Kft.</b> 1117, Budapest, Alíz u. 2.

### 2. A növényvédő szer rendeltetése: csávázószer

### 3. A növényvédő szer hatóanyag összetevői:

#### hatóanyag(1)

ISO név	<b>difenokonazol</b>
IUPAC név	3-klór-4-[(2RS,4RS;2RS,4SR)-4-metil-2-(1H-1,2,4-triazol-1-ilmetil)-1,3-dioxolan-2-il]fenil 4-klórfenil éter
CAS szám	119446-68-3
részaránya	<b>25 g/l</b>

#### hatóanyag(2)

ISO név	<b>fludioxonil</b>
IUPAC név	4-(2,2-difluoro-1,3-benzodioxol-4-il)-1H-pirrole-3-carbonitril
CAS szám	131341-86-1
részaránya	<b>25 g/l</b>

#### hatóanyag(3)

ISO név	<b>tiametoxam</b>
IUPAC név	(EZ)-3-(2-klór-1,3-tiazol-5-ilmetil)-5-metil-1,3,5-oxadiazinan-4-iliden(nitro)amin
CAS szám	153719-23-4
részaránya	<b>262,5 g/l</b>

**4. A növényvédő szer formulációja: vizes szuszpenzió koncentrátum csávázás céljára (FS)****5. Előírt minőségi feltételek:****5.1. hatóanyag tartalom**

<b>difenokonazol (LC/UV)</b>	<b>2,16 ± 0,32 % (m/m)</b>
<b>fludioxonil (LC/UV)</b>	<b>2,16 ± 0,32 % (m/m)</b>
<b>tiametoxam (LC/UV)</b>	<b>22,63 ± 1,13 % (m/m)</b>

**Fizikai-kémiai tulajdonságok**

<b>5.2 Kiönthetőség</b> (MT 148.1)	maradék < 5 %
<b>5.3 Szuszpenzió stabilitás</b> (MT 184)	>60 %, >105%
<b>5.4 Nedves szitálási maradék</b> (MT 185)	< 2 % (75 µm-es szitán)
<b>5.5 Habképződés</b> (MT 47.2)	<60 cm <sup>3</sup> (1 perc után)

**Tárolási stabilitás**

<b>5.6 Tárolási stabilitás 0 °C-on</b> (MT 39.3)	meg kell felelnie az 5.3 és 5.4 előírásainak
<b>5.7 Tárolási stabilitás 54 °C-on</b> (MT 46.3)	a mért átlag hatóanyag tartalom nem lehet kevesebb, mint a kezdeti hatóanyag tartalom relatív 95%-a és meg kell felelnie az 5.2, 5.3 és 5.4 előírásainak

**6. Felhasználására vonatkozó előírások:**

<b>Kultúra</b>	<b>Károsító</b>	<b>Kezelések maximális száma</b>	<b>Dózis</b> (ml/100 db mag)	<b>Csávázólé</b> (ml/100 db mag)	<b>A kezelés ideje</b> (fenológiai állapot szerint)
<b>Magról szaporított szobanövények</b> /könnyező pálma, gyompálma, cikász fajok, szobaciprus, szobafenyő, aszparágusz fajok/ (zárt termesztő berendezésben)	csírákori betegségek, tőzeglégy lárvák	1	0,5 ml/100 db mag (fito-drip, vetéssel egy menetben végzett magkezelés)	20 vagy 40 (ml/100 db mag)	vetőmag (BBCH 00)

**Magról szaporított szobanövények** (könnyező pálma, gyompálma, cikász fajok, szobaciprus, szobafenyő, aszparágusz fajok) tápkockában vagy cserépben nevelt palántáinak csírákori betegségek és tőzeglégy lárvák elleni megelőző védelmét biztosítja a felhasznált csávázószer. A kijuttatásra a vetéssel egy menetben kerül sor (fito-drip eljárás) speciális adagoló berendezés alkalmazásával, amely során a vízben diszpergált csávázószer pontosan a magra kerül. A kezelt magokból fejlődő növények kizárólag zárt termesztő berendezésben termesztethetők, szabadföldre nem ültethetők ki.

**Légi kijuttatás:** a készítmény légi úton nem juttatható ki.

**7. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:**

**7.1. Veszélyességi besorolás:**

**7.1.1. Veszélyességi tulajdonságok**

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke</b> (patkányon):	> 3000 mg/ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	<b>kifejezetten veszélyes</b>
<b>Méhveszélyesség:</b>	<b>kifejezetten kockázatos</b>
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján *</i>	<i>kifejezetten veszélyes</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján *</i>	<i>kifejezetten kockázatos</i>
<b>Tűzveszélyesség:</b>	<b>nem jelölésköteles</b>

**7.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján**

**GHS Piktogram:**



**Figyelmeztetés:**

**Figyelem**

**Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

- H400** Nagyon mérgező a vízi élővilágra. \*
- H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

- P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
- P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

---

\* Címkén nem feltüntetendő adat



**7.2. Különleges S-mondatok:**

**SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!

**7.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

A felhasználás során figyelembe kell venni a zárt termesztő berendezésbe telepített poszméheket és az egyéb hasznos élő szervezeteket érintő kockázatot!

**8. Várakozási idők**

8.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

8.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
<p><b>Magról szaporított szobanövények</b> (könnyező pálma, gyompálma, cikász fajok, szobaciprus, szobafenyő, aszparágusz fajok)</p>	<p>az előírt növényvédelmi technológia betartása esetén előírása nem szükséges</p>

**9. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:**

Az alkalmazás során előírt egyéni védőeszközök **előkészítőknak:**

Vegyí anyag, por, permet (aerosol) ellen korlátozott védőképességű (6. típusú) védőruha, növényvédelmi (permetező) védőkalap, vegyi anyagpor elleni (4-es jelölésű) védőszemüveg vagy arcvédő, vegyi anyagoknak ellenálló (3. védelmi osztályú) védőkesztyű, védőlábbeli.

Az alkalmazás során előírt egyéni védőeszközök **felhasználóknak:**

Vegyí anyag, por, permet (aerosol) ellen korlátozott védőképességű (6. típusú) védőruha, növényvédelmi (permetező) védőkalap, vegyi anyagpor elleni (4-es jelölésű) védőszemüveg vagy arcvédő, vegyi anyagoknak ellenálló (3. védelmi osztályú) védőkesztyű, védőlábbeli. Zárt térben (kellően nem szellőztethető helyiségben) végzett csávázáskor a munkatérben tartózkodás időtartamában – fentiek mellett – FFA1P3D (SL) részecskeszűrő félálarc.

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után (lsd. általános eljárás) orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

Terápia: tüneti-megfigyelő kezelés.

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs.

**10. Forgalmazási kategória: I.**

**11. Eltarthatósági idő:** fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: 3 év

**12. Az engedély érvényessége: 2023. április 30.**

**13. Törölve.**(tartalma a rendelkező részben van feltüntetve)

**14. Kiszerelés:**

- 5 literes és 20 literes műanyag kanna
- 4x5 literes műanyag kannát tartalmazó gyűjtő kartondoboz

Budapest, 2018. szeptember 10.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*